

## Magāni ou Fleurs de la littérature arabe.

### مجاني الادب

Petit in-8°, 6 vol., ensemble 1936 pages, 6° à 20° édition, 1882-1901.

Par le P. L. Cheikh S. J.

C'est, croyons-nous, le recueil arabe le plus riche, le plus varié et le plus complet qui ait été fait jusqu'ici. L'auteur de cette compilation a utilisé près de trois cents ouvrages de choix dont un grand nombre inédits. Les Orientalistes y trouveront un résumé de la littérature, des mœurs et de l'histoire des Arabes depuis l'époque antéislamique jusqu'à la fin du 14<sup>e</sup> siècle. L'ancienne littérature chrétienne, si peu connue, y figure aussi pour une bonne part.

Les matériaux de cette Chrestomathie sont disposés en général dans ces six volumes de près de deux mille pages, d'après les différents genres de style. Chaque volume se subdivise en chapitres où sont contenus les divers sujets qui y sont traités : religion, morale, proverbes, fables, récits plaisants, narrations, descriptions, divers genres de poésies, histoire naturelle, voyages, géographie et histoire.

Plusieurs Universités d'Europe, la plupart des Collèges et des écoles d'Orient, le gouvernement égyptien à la tête, ont adopté le **Magāni** comme ouvrage classique, dans leur programme d'enseignement.

Er. affr.

|                    |                              |      |
|--------------------|------------------------------|------|
| Broché .           | chaque volume 320 pages 1,75 | 0.45 |
| Cartonné . . . . . | — . . . . . 2 »              |      |

### Notes sur le Magāni.

### شرح مجاني الادب

Petit in-8°, 4 vol., ensemble 1531 pages, 1886 à 1888,

Par le même.

L'étendue de l'ouvrage précédent, sa richesse et sa variété mêmes demandaient nécessairement un complément c'est-à-dire un commentaire philologique, littéraire, historique et géographique sur tous les passages obscurs. L'auteur n'a pas reculé devant cette tâche pénible, qui lui a coûté trois ans de travail. Ces notes, extraites souvent d'anciens auteurs, sont une véritable Encyclopédie orientale à laquelle on peut recourir pour la solution de plusieurs points de l'histoire, de la littérature et des mœurs arabes.

L'ouvrage est suivi d'un vocabulaire des mots les plus difficiles et d'une table donnant par ordre alphabétique l'indication des sujets traités dans les six volumes du **Magāni** ainsi que dans les notes.

|                                                                        |                    |      |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------|------|
| Broché, 1 <sup>er</sup> , 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> vol., . . . | chaque volume 2,75 | 0,65 |
| Cartonné — — — . . . . .                                               | — — — 3,50         |      |
| Broché, 4 <sup>e</sup> vol (comprenant le vocabulaire et la table) 2 » |                    | 0,35 |
| Cartonné — — — — —                                                     | — — — 2,50         |      |

SEP 17 1901

Semitic Library

# مرقاة المجاني

لجامع المجاني

جزءان (١١٤ و ١١٠). وطبع الجزء الأول عشرين طبعة والثاني اثنتي عشر طبعة

غاية هذا الكتاب الصغير الحجم ترقية الطلاب الى درس مجاني الادب. وهو قسمان يتضمنان ازيد من مائتي صفحة ق ١٨. يتبدى بهما الدارس بمبادي القراءة الى مطالعة الكتب السهلة اللهجة القريية المأخذ. وفيها عدة فوائد صرفية ونحوية ومنتخبات ادبية نثراً وشعراً مقسمة الى فصول مختلفة

١٥ : ٣٠

ق ١٨ بغلاف

: ٤٥

بنصف قماش

## L'Echelle du Magâni.

مرقاة المجاني

In-18, 1<sup>er</sup> volume, 114 pages, 20<sup>e</sup> édition, 1901.

» 2<sup>e</sup> » 100 pages, 12<sup>e</sup> édition, 1901.

Par le même.

Cet ouvrage a été composé pour servir d'étude préparatoire à l'explication du **Magâni**. Il initie l'élève aux connaissances les plus élémentaires de la langue, et le fait passer successivement par des exercices pratiques sur les différentes notions de la syntaxe ; puis, par de petits traits simples et faciles, des fables, des contes et autres sujets semblables, il lui permet d'aborder la lecture des auteurs plus difficiles qu'il trouvera dans le **Magâni**.

|                   | Fr.                | affr. |
|-------------------|--------------------|-------|
| Broché . . . . .  | chaque volume 0,30 | 0,15  |
| Cartonné. . . . . | — — 0,40           |       |